

Roger AudioHub

User Guide / Gebrauchsanweisung

Mode d'emploi / Uživatelská příručka



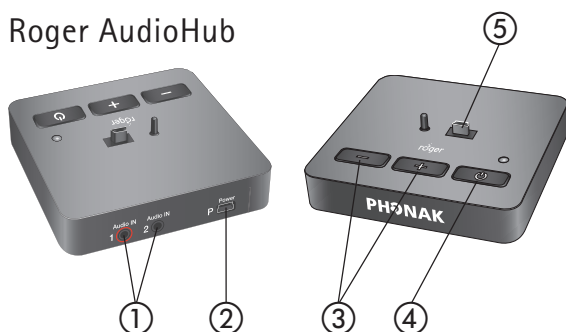
roger



PHONAK
life is on

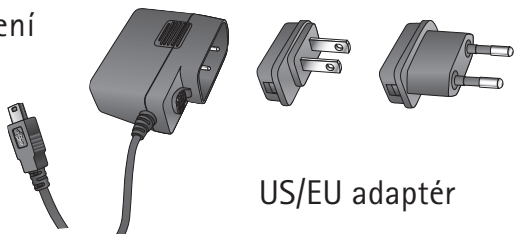
Components and functions Komponenten und Funktionen Composants et fonctions Komponenty a funkce

Roger AudioHub

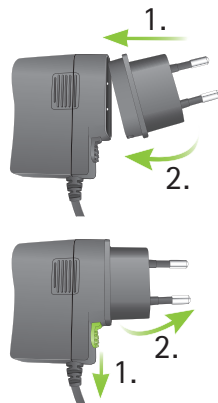


- ① Vstupy pro audio
- ② Mini-USB vstup pro napájení
- ③ Hlasitost +/-
- ④ Tlačítko zapnout/vypnout
- ⑤ Mini USB vstup pro nabíjení mikrofonu inspire

Power supply Netzteil Chargeur Napájení



US/EU adaptér



Package contents may vary slightly depending on your country
Packungsinhalt kann je nach Land variieren
Le contenu peut varier selon les pays
Obsah balení se může lišit v závislosti na konkrétní zemi

Components and functions Komponenten und Funktionen Composants et fonctions Komponenty a funkce

Audio Cable
Audio-Kabel
Cable audio
Audio kabel



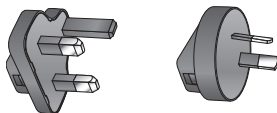
Cinch adaptor
Cinch-Adapter
Adaptateur Cinch
Adaptér Cinch

 A microphone is needed to operate the device (e.g. Roger inspiro)
Ein Mikrofon ist erforderlich, um das Gerät zu bedienen
(z.B. Roger inspiro)

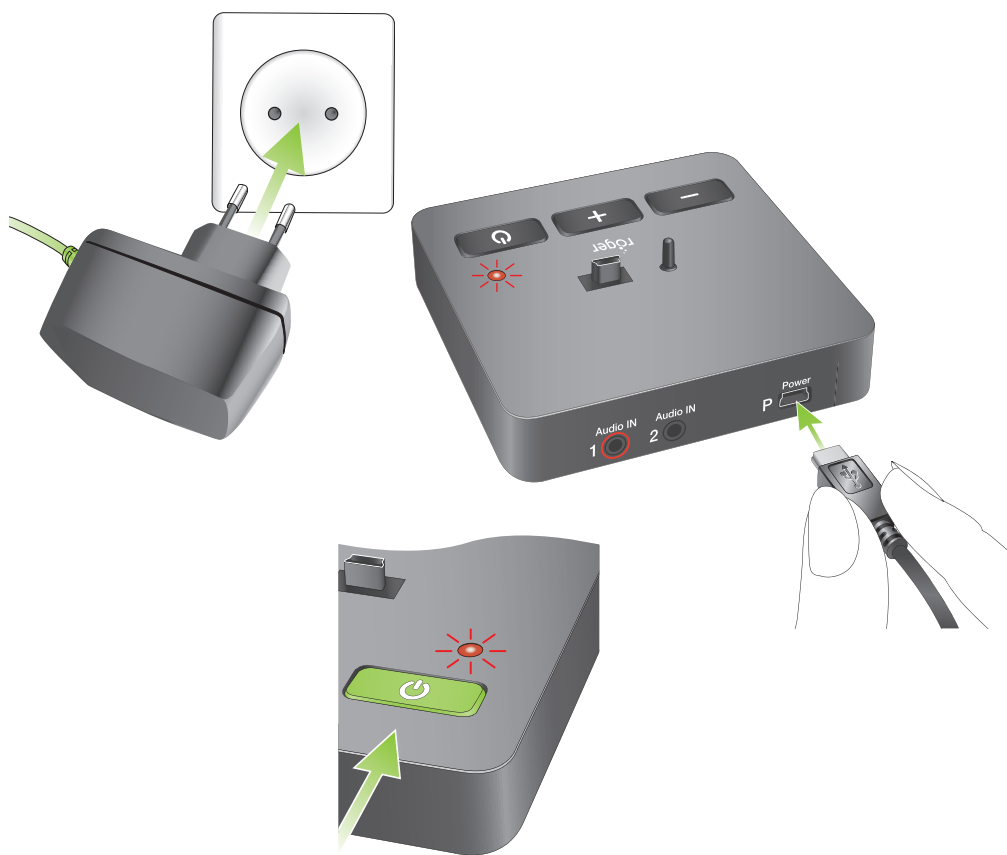
Un microphone est nécessaire pour faire marcher l'appareil
(p.ex. Roger inspiro)

Ke zprovoznění zařízení je nutný mikrofon (např. Roger inspiro)

Volitelné:
UK/EU adaptér



Mains
Stromversorgung
Alimentation
Napájecí síť



zapnutí: výchozí nastavení
vypnutí: stiskněte po dobu 2 sekund

Connecting Roger AudioHub to a Roger microphone
(e.g. Roger inspiro)

Roger AudioHub mit einem Roger-Mikrofon verbinden
(z.B. Roger inspiro)

Connecter Roger AudioHub avec un microphone Roger
(p.ex. Roger inspiro)

Připojení Roger AudioHub k mikrofonu Roger
(např. Roger inspiro)



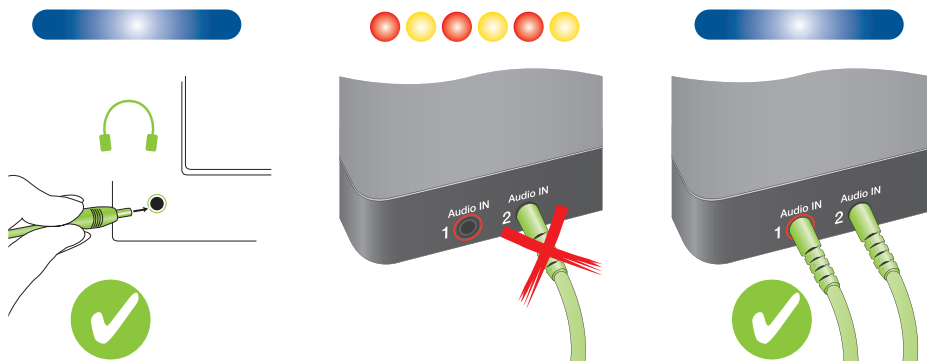
⚠ Connect Roger AudioHub to a Roger microphone before first use (Connect).

Verbinden Sie den Roger AudioHub mit einem Roger-Mikrofon vor der ersten Inbetriebnahme (Connect).

Connecter Roger AudioHub avec un microphone Roger avant la première utilisation (Connect).

Připojte zařízení Roger AudioHub k mikrofonu Roger před prvním použitím (Connect).

Connecting Roger AudioHub to an audio source
Roger AudioHub mit einer Audio-Quelle verbinden
Connecter Roger AudioHub avec une source audio
Připojení Roger AudioHub k jinému zdroji zvuku



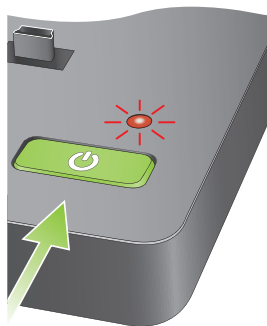
(MP3, Smartphone,
TV, PC, apod.)

How to use Roger AudioHub

Roger AudioHub benutzen

Comment utiliser Roger AudioHub

Jak používat Roger AudioHub



zapnutí: výchozí
nastavení

vypnutí: stiskněte po dobu
2 sekund

Start music
Musik abspielen
Démarrer la musique
Spustte hudbu

How to set up the volume

Das Volumen einstellen

Comment régler le volume

Jak nastavit hlasitost



Krok 1: Zdroj audia



Krok 2: Roger AudioHub



i Roger AudioHub operates with Roger microphones, Roger receivers, Roger Dynamic SoundField loudspeaker, Dynamic FM microphones and Dynamic FM receivers.

Roger AudioHub funktioniert mit Roger-Mikrofonen, Roger-Empfängern, Roger Dynamic SoundField-Lautsprechern, Dynamic FM Mikrofonen und Dynamic FM Empfängern.

Roger AudioHub fonctionne avec des microphones Roger, récepteurs Roger, haut-parleurs Dynamic SoundField Roger, microphones Dynamic FM et récepteurs Dynamic FM Roger.

Zařízení Roger AudioHub funguje s mikrofony Roger, přijímači Roger, s reproduktorem Roger Dynamic SoundField, dynamickými FM mikrofony a dynamickými FM přijímači.



Operating range
Betriebsreichweite
Plage de fonctionnement
Provozní dosah

Roger microphone (e.g. Roger inspiro)
Roger-Mikrofon (z.B. Roger inspiro)
Microphone Roger (p.ex. Roger inspiro)
Mikrofon Roger (např. Roger inspiro)

Roger AudioHub



Až 20 metrů/
65 feet

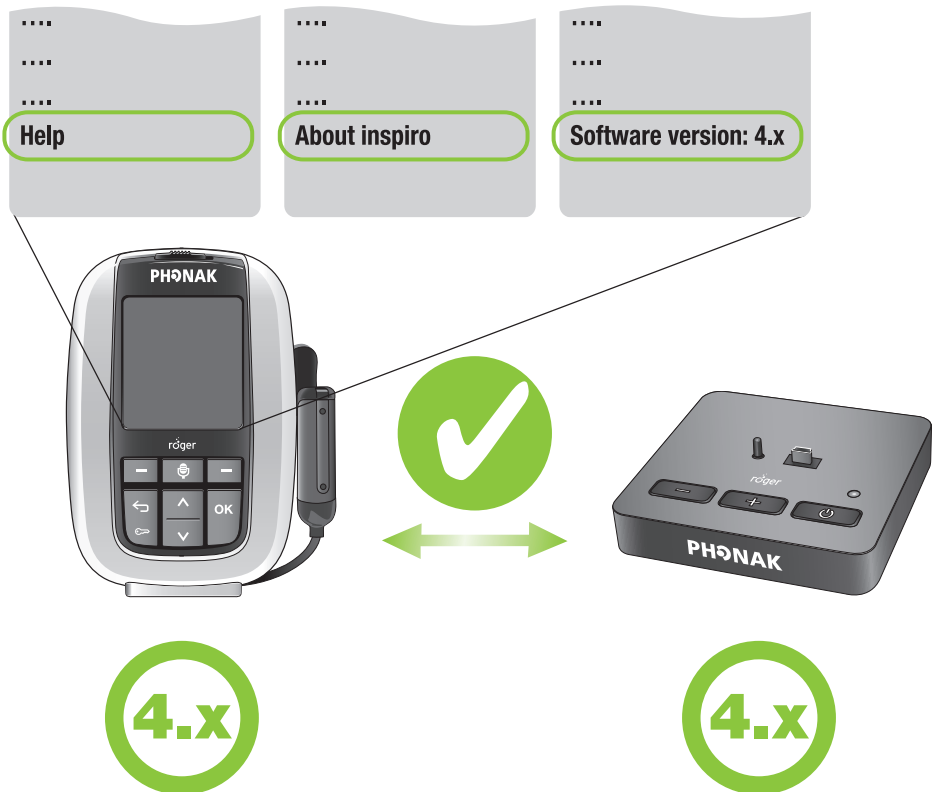


⚠ Out of Range! If distance greater than 20 meters/65 feet
Ausser Reichweite! Wenn der Abstand größer als 20 Meter ist
Hors de portée! Si distance supérieure à 20 mètres
Mimo dosah! Pokud je vzdálenost větší než 20 metrů





Network compatibility
Netzwerk-Kompatibilität
Compatibilité avec le réseau
Kompatibilita sítě zapojených zařízení





Network compatibility

Netzwerk-Kompatibilität

Compatibilité avec le réseau

Kompatibilita sítě zapojených zařízení

 Roger AudioHub software version 4.x is only compatible with other devices running software version 4.x or later. Use Roger inspiro to check Roger AudioHub's firmware version.

In einem Netzwerk ist die Roger AudioHub Software-Version 4.x nur mit anderen Geräten kompatibel, die ebenfalls über die Version 4.x verfügen. Verwenden Sie Roger inspiro, um die Roger AudioHub Software-Version zu überprüfen.

Dans un réseau, la version logiciel 4.x du Roger AudioHub est seulement compatible avec des appareils ayant la version 4.x ou plus élevée. Utilisez Roger inspiro pour vérifier la version logiciel du Roger AudioHub.

Pouze softwarová verze 4.x zařízení Roger AudioHub je kompatibilní s ostatními zařízeními, které pracují v softwarové verzi 4.x nebo vyšší. Použijte zařízení Roger inspiro ke zjištění výrobní verze připojených zařízení Roger.



Indicator light (LED status)
Optische Anzeige (LED-Status)
Témoin lumineux (LED status)
Světelná kontrolka (LED statut)



-  Roger AudioHub vypnutý
-  Standardní provoz
-  Mikrofon Roger vypnutý/mimo dosah
-  Ztlumený mikrofon
-  Hlasitost +/-
-  Aktualizace softwaru
-  Porucha - Volat technika
-  Kabel není zapojený

Operating conditions
Betriebsbedingungen
Conditions de fonctionnement
Provozní podmínky

+0° to + 40° Celsius / +32° to + 104° Fahrenheit
< 95% (non condensing) relative humidity/relative Luftfeuchtigkeit/
humidité relative/relativní vlhkost



Charging Roger inspiro
Roger inspiro aufladen
Charger Roger inspiro
Nabíjení zařízení Roger inspiro

A

vypnuto



B

vypnuto



Servis a záruka

Na výrobek je poskytována záruční doba v souladu s platným občanským zákoníkem ČR, která vstupuje v platnost v den nákupu.

Tato záruka zahrnuje jakékoliv opravy způsobené vadami materiálu a/nebo zpracováním. Tato záruka nezahrnuje poškození způsobené běžným opotřebením, nesprávnou manipulací, vystavením působení chemických látek, ponořením do vody nebo nepřiměřenou zátěží. Poškození způsobené okolnostmi jako např. pádem na zem, vypráním, rozšlápnutím, rozkousáním od zvířete, vysoušením v mikrovlnné troubě apod. není předmětem poskytnuté záruky. Poškození způsobené zásahem neoprávněných servisních center nebo jiných neoprávněných osob do přístroje činí záruku na výrobek značky Phonak neplatnou. Tato záruka nezahrnuje žádné služby provedené poskytovatelem sluchadel v jeho provozovně.

Záruční list musí být řádně a čitelně vyplněn včetně data zakoupení, podpisu a razítka výdejny.

Tato záruka se vztahuje na výrobky značky Phonak uvedené níže:

Sériové číslo zařízení: _____

Datum zakoupení: _____

Podpis a razítko prodejce: _____

Dovozce

REJA spol. s r. o.

Sídlo:

Dolní náměstí 305/21

746 01 Opava

IČ: 44738706



zapsána v registru obchodního rejstříku vedeného
u Krajského soudu v Ostravě, oddíl C, spisová značka 2714

Centrální místo pro záruční a pozáruční servis:

REJA spol. s r. o., IBC, Příkop 843/4, 602 00 Brno,

tel.: 463 034 343, 734 495 208

web: www.reja.cz

e-mail: helpdesk.phonak@reja.cz, servis.phonak@reja.cz

Kontaktní a servisní formuláře:

www.komunikacnisystem.cz

www.sluchadla-deti.cz

Doplňky pro sluchadla:

baterie, čisticí prostředky, dálková ovládání, bezdrátová
příslušenství pro FM komunikaci a jiné

www.audiodum.cz

© Kopírování části a/nebo celé této příručky je možné
pouze se souhlasem společnosti REJA spol. s r. o.

Prohlášení o shodě

Společnost Phonak AG tímto prohlašuje, že tento výrobek společnosti Phonak vyhovuje požadavkům směrnice 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích i požadavkům směrnice 1999/5/ES o rádiových a telekomunikačních koncových zařízeních. Úplné znění prohlášení o shodě lze získat od výrobce.

[illegible]



Phonak AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Switzerland

Dovozce pro ČR:
REJA spol. s r. o.
www.reja.cz
www.phonak.cz
www.sluchadla-deti.cz
www.komunikacnisystem.cz
www.audiodum.cz

www.phonak.com

CE
0459

